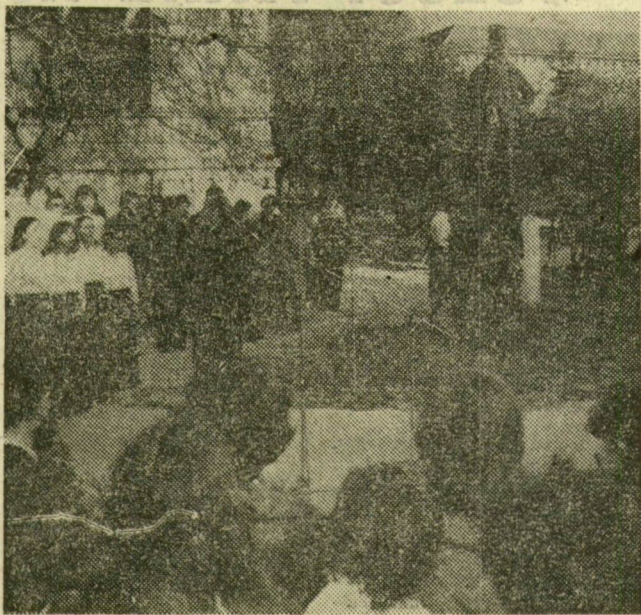


Emlékezés József Attilára

A József Attila 75. születésnapjának megünneplésére alakult országos emlékbizottság két programját Csongrád megyében tartja. Ehhez kapcsolódnak a megyei emlékbizottság programjai. A rendezvénysorozat keretében szombaton este a szegedi Bartók Béla Művelődési Központban *költészetnap irodalmi esten* emlékeztek a háromnegyed százada született kiváló költőre. Tolnai Gábor akadémikus emlékező szavai után Major Tamás kétszeres Kossuth-díjas kiváló művész és Berek Katalin érdemes művész idézte József Attila költészetét, emberi és művészi alakját. Vasárnap délelőtt a Móra Ferenc Múzeum Horváth Mihály utcai Képtárában *József Attila közöttünk* címmel dokumentumkiállítás nyílt. Tegnap, hétfőn délután a JATE központi épületében nemzetközi műfordítói tanácskozás zajlott a József Attila-fordítás műhelyproblémáiról. Ezt követően a megye ifjúkommunistái koszorúzási ünnepséget rendeztek az egyetem központi épülete előtt álló szobornál, majd a Magyar Rádió rendezésében ünnepi irodalmi estre került sor az aulában. Ma, kedden Makó az országos megemlékezések színhelye. Délelőtt 9 órától a városi tanács dísztermében ünnepi emlékülést rendeznek, majd megkoszorúzzák a költő makói szobrát. Délután szoboravatásra kerül sor az Espersit-házban, ahol új emlékkiállítás is nyílik.



A nemzetközi műfordítói tanácskozás a JATE-n; elnöke Garai Gábor



Ifjúsági koszorúzási ünnepség



Részlet a dokumentumkiállításról

Dr. Kristó Gyula, a JATE rektorhelyettese nyitotta meg az egyetem központi épületében a nemzetközi műfordítói tanácskozást. Részt vett a tanácskozáson dr. Sebe János, a megyei pártbizottság osztályvezetője, Szabó G. László, a megyei és Banyáiné dr. Birkás Mária, a városi tanács elnökhelyettese. A műfordítói megbeszélés elnöki tisztét Garai Gábor Kossuth-díjas költő, a Magyar Írók Szövetségének főtitkára látta el, a vitavezető Lator László, József Attila-díjas költő, a műfordítói szakosztály titkára volt. A magyar szakemberek mellett részt vettek a tanácskozáson a baráti országokból érkezett költők és műfordítók is. Csehszlovákiából Tózsér Árpád, Karol Vlachovský és Magda Saturova; Lengyelországból Aleksandr Wavroski; az NDK-ból Günther Deiche; a Szovjetunióból Margarita Aliger, Szergej Fagyjev és Szlava Szereda; Romániából Costantin Olarin képviselte a József Attila-fordítók népes tábort.

Ifjúsági koszorúzási ünnepséget rendezett a KISZ Csongrád megyei bizottsága és a József Attila Tudományegyetem KISZ-bizottsága a költő Dugonics téri szobránál. Czupi Gyula másodéves bölcsészhallgató idézte a költő alakját, majd elhelyezték a megemlékezés koszorúit. A tanulóifjúság nevében a JATE hallgatói, az ifjúmunkások képviselőiben a textilművek és a MÁV fiataljai, a mezőgazdaságban dolgozó fiatalok koszorúját a Szegedi Állami Gazdaság ifjúkommunistái helyezték el. Koszorúzott az írószövetség és a Tiszatáj szerkesztősége is. Tegnap este az egyetem központi épületének aulájában a Magyar Rádió rendezésében irodalmi műsort tartottak.

József Attila közöttünk címmel nagyszabású dokumentumkiállítás nyílt a Móra

ra Ferenc Múzeum és a Somogyi-könyvtár rendezésében a Horváth Mihály utcai Képtár harmadik szintjén. A költő — főként Csongrád megyei — kapcsolatait bemutató, gazdag anyagot fősorakoztató tárlatot dr. Péter László kandidátus, a Somogyi-könyvtár főmunkatársa rendezte. A megnyitónépes közönsége előtt Holman

Endre mondta el a költő egy versét, majd Veress Miklós József Attila-díjas költő, a Mózgó Világ főszerkesztője tartott megnyitói beszédet. A megnyitásra jelent meg a Somogyi-könyvtári Műhely idei első, összevont száma, mely József Attila 75. születésnapja alkalmából cikkeket, tanulmányokat és recenziókat közöl a költő életéről és munkásságáról.

Megkezdődött a magyar nyelv hete

Hétfőn megkezdődött a magyar nyelv hetének eseménysorozata Kecskeméten, a Tudomány és Technika Házában megrendezett ünnepségen. Katonics Sándor, a Bács-Kiskun megyei pártbizottság titkára köszöntötte a résztvevőket, majd Aczél György, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese mondott beszédet. A többi között megállapította:

— Az elmúlt 35 év fejlődése során nyilvánvalóvá vált, hogy a társadalom demokratizmusához a pallérozott, szabatos beszéd is hozzátartozik. A társadalmi egyenlőség sem alakulhat ki történelmi-

leg, ha az egyes rétegeket mély kulturális — és ezen belül nyelvi szakadékok választják el egymástól. Az egyenlőség egyik lényeges eleme, hogy másokkal egyenlő módon tudjuk kifejezni magunkat, megfogalmazni gondolatainkat, véleményünket. Lehetetlen és teljesíthetetlen kívánság, hogy az országban mindenki egyforma gazdagsággal, kiművelten, árnyaltan használja anyanyelvét. De azt el lehet és el is kell érni, hogy ne csak szót váltson, hanem szót is értsen egymással két, különböző képzettségű és hivatású ember, a magánéletben, a közéletben is.

Tavaszi határszemle

Tegnap kezdődött megyénkben a tavaszi határszemle. A földhivatal minden évben megvizsgálja, hogyan gazdálkodnak tulajdonosai a földdel, melyik területen milyen lehetőségek rejlenek a föld hasznosításában.

Idén szigorúbbak lesznek a szemlézők, következetesebb a végrehajtás. Május 10-ig járják a határt a bizottságok, amelyekben a földhivatal képviselőin kívül helyet kapnak a növényvédelmi és agrokémiai állomás, valamint az építési hatóság képviselői is. A határszemlén ellenőrzik a magánszemélyek, mezőgazdasági nagyüzemek és a nem mezőgazdasági tevékenységet folytató vállalatok, intézmények tulajdonában levő földet egyaránt.

Megkülönböztetett figyelmet fordítanak azokra a területekre, amelyek már tavaly is vetetlenül maradtak. Azt is megnézik a szemlézők, a tavaszi határszemlén a megfelelően használják-e a

tanácsi rendelkezésű földes-
resen ellenőrzik. A szemlézők megtekintik a gyepterületeket, termőképes vagy gyenge termőképességű kategóriába sorolják őket, meghatározzák a gyeppasztorozás további tennivalóit. Különös figyelmet fordítanak a tervezett telepítések, felújítások elvégzésére, a tápanyag-visszapótlásra, növényápolásra, gyommentesítésre, a legeltetés állat-egészségügyi előírásainak betartására.

A határszemlék után meghatározzák az elvégzendő feladatokat. Ezek végrehajtására határidőt adnak. Ha a földhasználók ezután sem végzik el a hiányolt munkákat, bírságolnak a földhivatal munkatársai. A magántulajdonban levő, elhanyagolt földterületeket bizonyos feltételek mellett állami tulajdonba lehet helyezni. Termelőszövetkezetekre a nem hasznosított, gyomos területek aranykorona-értékének ezerszerese róható ki bírságként.

A növényvédelmi állomás szakemberei a helyszínen ellenőrzik a gyomirtás időszakában a nem mezőgazdasági tevékenységet folytató vállalatok, intézmények tulajdonában levő földet egyaránt.

Az elhanyagolt területek megművelését, a kaszálók, legelők, az erdők, a tavaszi határszemlén a megfelelően használják-e a gyeppasztorozást is rendszeresen ellenőrzik. A szemlézők megtekintik a gyepterületeket, termőképes vagy gyenge termőképességű kategóriába sorolják őket, meghatározzák a gyeppasztorozás további tennivalóit. Különös figyelmet fordítanak a tervezett telepítések, felújítások elvégzésére, a tápanyag-visszapótlásra, növényápolásra, gyommentesítésre, a legeltetés állat-egészségügyi előírásainak betartására.

Terven nyert milliók

A deszki példa

Március végén tudósításban számolt be lapunk a Deszki Tüdőgyógyintézet új pavilonjának átadásáról. Akkor a tervezőkről kevés szó esett, pedig éppen a deszki példa bizonyítja, hogy milliókat lehet nyerni a tervezés leleményein, megoldásain, az emberi szempontok csorbítása nélkül. Most tehát a tervezésről írunk.

Az épület — három ápolási egységben — összesen 141 új tüdőgyógyászati ágylát tartalmaz, ezenkívül a teljes — 271 ágas — kórházat kiszolgáló — az ágyhoz nem kötött betegek étkeztetését egyszerre kulturáltabbá és egyszerűbbé tevő — éttermet, központi laboratóriumot, valamint megyei diagnosztikai feladatokat ellátó légzésfunkciós és TBC-laboratóriumot. Alapterülete a norma engedte maximális alapterület 97,3 százaléka, építési költsége azonban — itt berendezés nélküli költségekről van szó — a norma szerinti, s 1979. évi árszinten számított 37,1 millió forint építési költség helyett mindössze 30,5 millió forint volt.

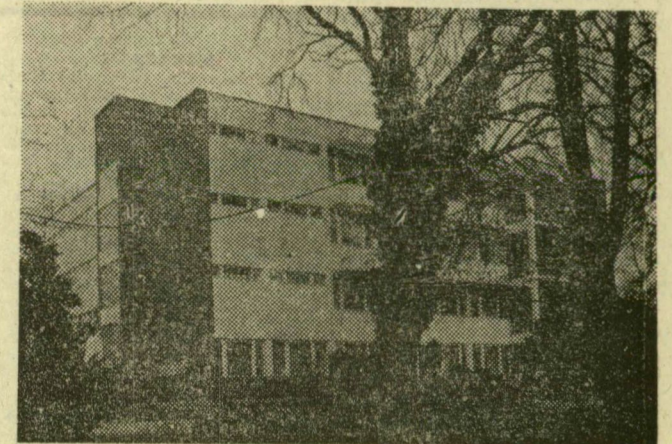
Végül is — amint ez a tudósításból is kiderült — berendezésével együtt is összesen 38 millió forintba került az új pavilon.

A 6,6 millió forint megtakarításának a forrása az épület gazdaságos alaprajzi megoldása. A közelítőleg négyzet alaprajzú tömb homlokzatfelülete kisebb, mint az azonos alapterületű — de a költségnorma kidolgozásának alapját képező eszmi tervnél alkalmazott 15 méter szélességű — épület homlokzatfelülete, annak mindössze 83 százaléka.

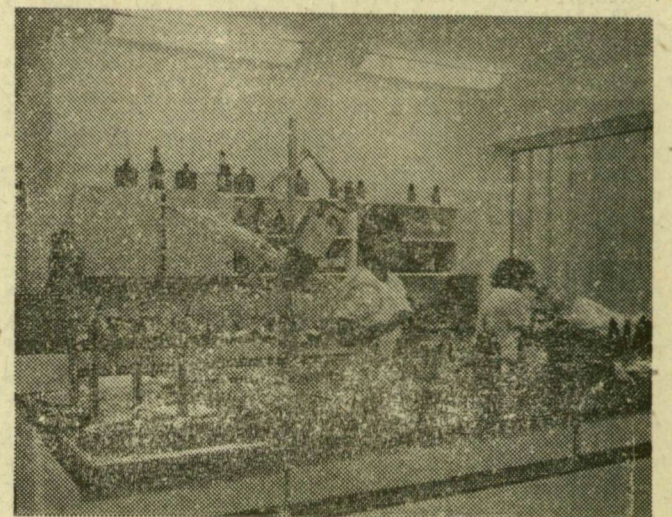
Energiagondokkal küszködő korunkban talán az sem érdekeltlen, hogy télen lehűlő — tehát fűtési hőenergiát igénylő — felületről van szó. Ez azt jelenti, hogy a Deszken alkalmazott megoldás nemcsak a homlokzatképzés építési költségeit, de az épület üzemeltetési költségeit is az átlagos alá szorította. Emellett a helyiségeket felfűző — körbefutó — folyósórendszer az ápolók munkáját is megkönnyíti.

Az épület terveit — elsősorban az előzőekben leírtak miatt — vállalati nyitódíjjal tüntették ki. A tervet Darvas Imre építész, Tóth P. József szerkezettervező, Bánhegyi Géza épületgépész és Volosinovszki Miklós elektromos tervező készítette — mindannyian a Csongrád megyei Tanács Tervező Vállalat dolgozóit.

A tervezők remélik, hogy „háttérben végzett” munkájuk a gyógyítást a maga eszközeivel eredményesen segíti, és szeretnék a használat során összegyűlt tapasztalatokat további egészségügyi tervezési feladataik megoldásánál hasznosítani.



Az új épületegyüttes



Részlet a korszerű laboratóriumból